



T +33(0)388412560

[www.coe.int](http://www.coe.int)

[pressunit@coe.int](mailto:pressunit@coe.int)

Ref. DC 041(2011)

## High ethical standards of those in power are essential

Strasbourg, 28.06.2011 - "High ethical standards of those in power are essential to protecting human rights and developing prosperous democracies," Council of Europe Secretary General Thorbjørn Jagland told the opening session of the Council of Europe Summer University.

His message was echoed by Rfaa Ben Achour, Delegate Minister to the Prime Minister of the new interim government of Tunisia. Achour said that ethics, and their place in the new democracy, are central to a number of key questions now facing his country. Tunisia is now faced with a crisis of conscience about what constitutes democracy following a revolution with a strong ethical basis.

Freedom must be matched with responsibilities, and everybody, no matter what their role in society, must play their part. "There can be no public morals without private morals," Achour said.

Participants to the event noted growing disenchantment both with the ruling elites and corporate interests, and greater recourse to strikes and violence. All sectors of society are living through a crisis of conscience about what constitutes democracy. Minister of Foreign Affairs of Ukraine, Kostyantyn Gryshchenko stated that "Democracy cannot simply be decreed. It is a living body".

The Summer University is the sixth of a series and focuses this year on Ethics and Politics. It is organised by the Council of Europe's network of Schools of Political Studies, with the support of the local authorities of Alsace and Strasbourg, France.

For more info, see <http://www.coe.int/lportal/web/coe-portal/summer-university-2011>

## Les dirigeants doivent avoir un grand sens de l'éthique

Strasbourg, 28.06.2011 - « Pour protéger les droits de l'homme et développer des démocraties prospères, il est essentiel que les dirigeants aient un grand sens de l'éthique », a affirmé le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe, Thorbjørn Jagland, lors de la séance d'ouverture de l'Université d'été du Conseil de l'Europe.

Son message a été repris par Rfaa Ben Achour, ministre délégué auprès du Premier ministre du nouveau gouvernement provisoire de la Tunisie. Selon M. Ben Achour, l'éthique, et sa place dans la nouvelle démocratie, sont au cœur de plusieurs questions de fond qui se posent aujourd'hui à son pays. La Tunisie traverse actuellement une crise de conscience : au lendemain d'une révolution largement motivée par des considérations éthiques, elle s'interroge sur ce qui constitue une démocratie.

La liberté doit aller de pair avec des devoirs, et chacun, quel que soit son rôle dans la société, doit prendre sa part de responsabilité. « Il ne saurait y avoir de morale publique en l'absence de morale privée », a souligné M. Ben Achour.

Les participants à la manifestation observent un désenchantement croissant à l'égard des élites dirigeantes et des intérêts sectoriels ainsi qu'un recours de plus en plus fréquent à la grève et à la violence. Tous les secteurs de la société, confrontés à la question de ce qu'est la démocratie, vivent une crise de conscience. Comme l'a fait remarquer le ministre ukrainien des Affaires étrangères, Konstantin Grichtchenko, « la démocratie ne se décrète pas, elle vit ».

L'Université d'été – la sixième du genre – est consacrée cette année au thème de l'éthique et de la politique. Elle est organisée par le réseau des Ecoles d'études politiques du Conseil de l'Europe, avec le soutien des pouvoirs locaux de l'Alsace et de Strasbourg (France).

Pour plus d'informations : <http://www.coe.int/lportal/web/coe-portal/summer-university-2011>

